



ANMELDE-FORMULAR KINDERFLOHMARKT

MODULO D'ISCRIZIONE MERCATINO DELLE PULCI PER BAMBINI

Vorname und Nachname Erziehungsberechtigte/r (ledig/verh.) Nome e cognome tutore legale (nubile/spos.)	
Geburtsdatum Data di nascita	Geburtsort Luogo di nascita

Straße Via	
PLZ CAP	Ort Località
Tel.	Handy Cellulare
E-mail	

Kinder (Vorname, Nachname)	1)	Geburtsdatum Data di nascita
	2)	Geburtsdatum Data di nascita
	3)	Geburtsdatum Data di nascita

Der Schutz ihrer persönlichen Daten ist uns ein besonderes Anliegen.

Datenschutz: Ich nehme zur Kenntnis, dass die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ausschließlich zur Abwicklung des Kinderflohmärktes und in Erfüllung der gesetzlichen Pflichten erfolgt. Hinweise zur Datenverarbeitung gemäß der Europäischen Datenschutzverordnung (DSGVO 679/2016) finden Sie auf der Homepage des Elki Lana unter www.elkilana.it

La protezione dei vostri dati personali ci sta particolarmente a cuore.

Protezione dei dati: prendo atto che i dati personali saranno trattati esclusivamente ai fini della gestione del mercatino delle pulci per bambini e in ottemperanza agli obblighi di legge. Le informazioni sul trattamento dei dati ai sensi del Regolamento europeo sulla protezione dei dati (DGPR 679/2016) sono disponibili sulla homepage dell'Elki Lana all'indirizzo www.elkilana.it

Datum und Ort Data e luogo	Unterschrift Firma
-------------------------------	-----------------------

Öffentlichkeitsarbeit: Freiwillige Einwilligung. Das Elki Lana VFG stellt seine Tätigkeit und die Zusammenarbeit mit anderen Organisationen auch der Öffentlichkeit vor. Da die Erfüllung dieses Anliegens nicht notwendig für die Teilnahme am Kinderflohmarkt ist, bedarf es einer ausdrücklichen Einwilligung seitens der erziehungsberechtigten Personen. Die erziehungsberechtigten Personen willigen mittels Unterschrift wie folgt ein:

- Erlaubnis, dass der Verein Elki Lana VFG den Namen und vereinsbezogene Fotos oder Filmmaterial von mir und meinem Kind anfertigen und zum Beispiel bei Veranstaltungen, bebilderten Zeitungsartikeln, Berichten, auf sozialen Netzwerken sowie auf der Internetseite des Elkis (www.elki.bz.it) veröffentlichen und jedenfalls kostenlos verwenden darf.
- Ich bin darüber informiert und einverstanden, dass der Verein Elki Lana VFG ausschließlich für den Inhalt der eigenen Internetseiten verantwortlich ist und nur für dessen Inhalt garantieren kann.
- Es besteht und ergeht sich keinen Haftungsanspruch gegenüber dem Elki für Art und Form der Nutzung seiner Internetseite, wie z. B. für das Herunterladen von Bildern und deren anschließender Nutzung durch Dritte.
- Ich bin mir bewusst, dass durch die beabsichtigte Verwendung im Internet die Personenabbildungen sowie sonstige veröffentlichte personenbezogene Informationen der Mitglieder und ihrer Kinder weltweit abgerufen und gespeichert werden können. Entsprechende Daten können damit etwa auch über so genannte „Suchmaschinen“ aufgefunden werden. Dabei kann nicht ausgeschlossen werden, dass andere Personen oder Unternehmen diese Daten mit weiteren im Internet verfügbaren Daten verknüpfen und/oder die Daten verändern, weiterverwenden, weitergeben oder zu anderen Zwecken nutzen.

Relazioni pubbliche: consenso volontario. L'Elki Lana APS presenta al pubblico le proprie attività e la collaborazione con altre organizzazioni. Poiché l'adempimento di questa richiesta non è necessario per la partecipazione al mercatino delle pulci per bambini, è necessario il consenso esplicito delle persone che hanno la potestà genitoriale. I tutori legali acconsentono con la firma come segue:

- Autorizzo l'associazione Elki Lana APS a scrivere il nome e a scattare foto o usare materiale video relativi all'associazione di me e mio/a figlio/a /miei figli e a pubblicarli, ad esempio, in occasione di eventi, in articoli di giornale illustrati, relazioni, sui social network e sul sito web dell'associazione Elki (www.elki.bz.it) e ad utilizzarli in ogni caso gratuitamente.
- Sono informato e accetto che l'associazione Elki Lana APS è esclusivamente responsabile dei contenuti delle proprie pagine internet e può solo garantire per il loro contenuto.
- Non vi è e non vi sarà alcuna richiesta di responsabilità nei confronti dell'Elki Lana APS per il tipo e la forma di utilizzo delle sue pagine internet, come ad esempio il download di immagini e il loro successivo utilizzo da parte di terzi.
- Sono consapevole che, grazie all'uso previsto su Internet, le immagini personali e le altre informazioni personali pubblicate dai membri e dei loro figli possono essere accessibili e memorizzate in tutto il mondo. I dati corrispondenti possono quindi essere trovati anche attraverso i cosiddetti „motori di ricerca“. Non si può escludere che altre persone o aziende possano combinare questi dati con altri dati disponibili su Internet e/o modificare i dati disponibili, riutilizzare, trasmettere o utilizzare i dati per altri scopi.

Datum und Ort Data e luogo	Unterschrift Firma
-------------------------------	-----------------------



Einverständniserklärung zum Kinderflohmarkt

Diese ausgefüllte Erklärung ist mit der Anmeldung innerhalb 11.09.2024 an info@elkilana.it zu senden.

1. Die Teilnahme am Kinderflohmarkt ist Kindern und Jugendlichen von 7 – 13 Jahren aus Lana und den umliegenden Gemeinden kostenlos vorbehalten.
2. Der Kinderflohmarkt beginnt offiziell um 8:30 und endet um 12:30 Uhr. Die Verkäufer*innen erhalten am Flohmarkttag ab 7:30 Uhr Zutritt und können ihre Plätze vorbereiten.
3. Es können Spielsachen, Zeitschriften, Comics, Bücher, CDs, Sportbekleidung und Dinge, die selbst gebastelt wurden (wie z.B. Freundschaftsbänder o.ä.) verkauft werden.
4. Sonstige Kleidung, Lebensmittel, große und sperrige Sachen wie Fahrräder und auch Tiere dürfen nicht verkauft werden.
5. Die Verkaufsfläche entspricht max. 2x2m. Es besteht keine Standplatzwahl.
6. Der Zutritt zum Flohmarkt ist erst gestattet, nachdem die Anmeldung zum Kinderflohmarkt von den Verantwortlichen vor Ort geprüft worden ist.
7. Mitzubringen ist je nach Möglichkeit ein kleiner Tisch, eine Decke, Kiste o.ä. womit die jeweiligen Sachen präsentiert werden können.
8. Gegen Ende des Flohmarktes sind alle Sachen selbst wegzuräumen, es ist dabei selbst für Sauberkeit auf dem jeweiligen Standplatz zu sorgen.
9. Die Veranstalter des Flohmarktes übernehmen keine Verantwortung für Schäden an Menschen oder Gütern.
10. Die Teilnehmer*innen halten sich an die Anweisungen der Veranstalter*innen.

Ich (Vorname, Nachname)

_____, erreichbar unter
(Telefonnummer)

_____, erkläre mich
mittels Unterschrift zu den o. gen. Bedingungen
informiert und einverstanden.

Mein Kind (Vorname, Nachname)

_____ darf am
14. 09. 2024 am Kinderflohmarkt teilnehmen.

Ort, Datum _____

Unterschrift: _____

Dichiarazione di consenso per il mercatinò delle pulci per bambini

La presente dichiarazione compilata deve essere inviata insieme all'iscrizione a info@elkilana.it entro il 11.09.2024.

1. La partecipazione al mercatinò delle pulci per bambini è gratuita per i bambini e i ragazzi dai 7 ai 13 anni di Lana e dintorni.
2. Il mercatinò delle pulci per bambini inizia ufficialmente alle 8.30 e termina alle 12.30. I venditori potranno accedere dalle 7.30 del giorno del mercatinò dell'usato al posto loro riservato, per preparare lo stand.
3. Si possono vendere giocattoli, riviste, fumetti, libri, CD, abbigliamento sportivo e oggetti realizzati a mano (ad esempio braccialetti dell'amicizia, ecc.).
4. Non è consentita la vendita di altri capi di abbigliamento, alimenti, oggetti grandi e ingombranti, come biciclette, e animali.
5. La grandezza massima dell'area di vendita è di 2x2m. Non è possibile scegliere il posto per lo stand.
6. L'accesso all'area mercatinò è consentito solo dopo la verifica dell'iscrizione al mercatinò delle pulci per bambini da parte dei responsabili in loco.
7. Il venditore stesso deve portare un tavolino, una coperta, una scatola, ecc. con cui presentare i rispettivi articoli.
8. Al termine del mercatinò, tutti gli oggetti devono essere portati via dai partecipanti stessi e gli stessi devono assicurarsi che l'area del rispettivo stand sia mantenuta pulita.
9. Gli organizzatori del mercatinò delle pulci non si assumono alcuna responsabilità per danni a persone o cose.
10. I partecipanti devono attenersi alle istruzioni degli organizzatori.

Io (nome, cognome)

_____, raggiungibile al
(numero di telefono)

_____, dichiaro con la
mia firma di essere informato e di accettare le
condizioni di cui sopra.

Mio figlio (nome, cognome)

_____ può partecipare
al mercatinò dell'usato per bambini il 14.09.2024.

Luogo, data _____

Firma: _____